



# INTENCIONES DE LA MISA

## sábado, 16 de Noviembre

8:00am - † Anna Burke

5:00pm - † Victor Lopez



## domingo, 16 de Noviembre

8:30am - † Pancrazio LaMorte

10:00am - † Joseph Fortunato ~Aniversario de Cumpleaños~

11:30am - † Intenciones Comunitarias

6:00pm - † Intenciones Comunitarias



COMUNICACIONES  
del párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

### *El Final de Nuestras Vidas*

¡El final está cerca! Nuestro año litúrgico concluye el próximo fin de semana con la Fiesta del Cristo Rey. Las escrituras de hoy, por lo tanto, nos hablan de los tiempos finales – el tiempo cuando seremos juzgados por cómo vivimos nuestras vidas.

“...El día del Señor llegará como un ladrón en la noche...Por tanto, no vivamos dormidos, como los malos; antes bien, mantengámonos despiertos y vivamos sobriamente.” La verdad simple es que no sabemos cuándo vamos a morir. Jesús nos recuerda frecuentemente en los evangelios que todo lo que tenemos es el momento presente en el cual estamos vivos. No hay ninguna garantía que estaremos vivos cinco minutos de ahora, cinco horas de ahora, o cinco días de ahora. Todo lo que tenemos es el momento presente en el cual estamos vivos. Tenemos que tratar cada momento de nuestras vidas como algo precioso y no tenemos que perder las oportunidades que Dios nos da para afirmar nuestra fe en Dios y afirmar nuestro deseo de vivir en conformidad a lo que Dios espera de nosotros como sus hijos e hijas.

¡No es fácil mantenernos despiertos y sobrios como San Pablo nos anima a hacer! Como seres humanos, podemos hacernos cansados del esfuerzo que se requiere de nosotros para vivir en fidelidad a lo que Dios espera de nosotros en cada momento de cada día. Con tantas demandas sobre nosotros, es difícil mantenernos despierto a todas las formas en las que estamos llamados a dar testimonio de nuestra fe en Jesucristo. Cuando descubrimos que nuestra energía espiritual está menguando, no estamos despiertos espiritualmente, esto es cuando necesitamos renovar nuestra oración y buscar los sacramentos de reconciliación (confesión) y la Eucaristía para despertar nuestros corazones una vez más al deseo de ser fiel a lo que Dios espera de nosotros. Igualmente, es difícil mantenernos sobrio, es decir, es difícil evitar el riesgo de hacernos embriagados con los placeres de nuestro mundo para que no tengamos la capacidad y el interés de vivir las virtudes cristianas que deberían formar nuestras vidas – compasión, misericordia, generosidad de corazón y alma, una preocupación por otras personas especialmente aquellos que son pobres y vulnerables.

¡Viva como si cada momento de cada día es verdaderamente importante – porque, de hecho, es!

*Padre Marcos Hallinan, S.J.*

## Velas Conmemorativa Semanal

El Pan y El Vino

Vela Tabernáculo

Vela Conmemorativa

Vela Conmemorativa



† Stanley & Marcella Mikos  
Ofrecida por: Familia Mikos



© J. S. Paluch Co., Inc.

## **LECTURAS BÍBLICAS PARA DOMINGO**

Estas lecturas se hallan completas en nuestra página web ([www.olmcstmary.org](http://www.olmcstmary.org)). Hacer clic sobre "USCCB Daily Readings".

**HOY: Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario**

Proverbios 31:10-13, 19-20, 30-31  
1 Tesalonicenses 5:1-6  
Mateo 25:14-30

**EL PRÓXIMO: La Fiesta de Cristo Rey**

Ezequiel 34:11-12, 15-17  
1 Corinthians 15:20-26, 28  
Matthew 25:31-46



## **REUNIONES PARROQUIALES**

Cada lunes – Taller del Maestro (Oración Carismático)- 7 p.m. a 9 p.m. en la sala de las reuniones

**CAMBIOS en NUESTRA PARROQUIA** – Como anunciamos el domingo pasado, habrá una consolidación de nuestra parroquia y la parroquia de Santa María de la Asunción. La nueva parroquia estará en el sitio corriente de Monte Carmelo. Habrá cambios para crear una nueva parroquia con una nueva nombre. Si usted quiere participar en la planificación para nuestra nueva parroquia, hay un Comité de Planificación. La primera reunión será en enero. Por favor, deje su información en la oficina o hable con Padre Marcos. ¡Gracias!

**CLASES de INGLÉS GRATIS - Comunidad Juan Diego, un programa de asistencia de la Arquidiócesis de Nueva York, en colaboración** con el Consorcio de Educación Empleo Staten Island está ofreciendo clases de inglés gratis todas los lunes y martes en la tarde en la escuela de Monte Carmelo. Las clases están disponibles 5:00 p.m. a 9:00 p.m. y la participación es a su conveniencia. Siéntase libre para llegar a cualquier hora y permanecer el tiempo que usted desea. Puede inscribirse en la clase. Llame 718-816-6700 para más información. Las clases estarán en la cafetería detrás.

**RECOGIMIENTO de COMIDA** – Estamos recogiendo la comida no perecedera para la dispensa de la comida en Santa María de la Asunción. Ellos siempre necesitan: fruta en latas; atún y otros tipos de carne en latas; mantequilla de maní; jalea; arroz blanco; habitúelas secas o en latas; espagueti; salsa de espagueti; salsa de tomates. Puede traer sus donaciones a la iglesia antes de la misa o a la oficina durante la semana. ¡Gracias!

**La COLECTA para la CAMPAÑA para el DESARROLLO HUMANO (CCHD)** – Vamos a ofrecer nuestra segunda colecta el 23 de Noviembre (el próximo domingo) a CCHD. Por más de 40 años, CCHD ha trabajado para defender la dignidad humana y borrar a la pobreza del mapa. Los programas locales financiados por CCHD han cambiado a los vecindarios en todo el país. Necesitamos que nos ayude para seguir respondiendo a las necesidades de más de 46 millones de personas quienes aún luchan por salir de la pobreza. Por favor, ayúdenos a continuar esta buena labor por su contribución a la segunda colecta el 23 de noviembre. ¡Gracias!

**CONSIDERE una EDUCACIÓN CATÓLICA para su HIJO** – Este martes, 18 de noviembre, a las 9 a.m. a 11 a.m. (u otra hora con una cita) usted puede visitar una escuela primaria católica para descubrir todo lo que una escuela católica puede ofrecer a su hijo. Recomendamos que visita nuestra escuela, La Escuela de Nuestra Señora de Monte Carmelo + Santa Benedicta. Ellos pueden ofrecer información sobre las becas limitadas que tienen. Llame la oficina de la escuela para una cita para visitar la escuela: 718-981-5131.

**RETIRO de ADVIENTO** – Habrá un retiro de Adviento el sábado, 6 de diciembre, en Santa María de la Asunción a las 9 a.m. a 5:00 p.m. Este retiro es ofrecido por la escuela ignaciana. El retiro va a concluir con la Misa del segundo domingo de Adviento a las 4:15 p.m. ¡Todos están invitados!

**EL ADVIENTO** - El adviento comienza el domingo, 30 de noviembre. El adviento es la temporada en la cual recordamos la verdad maravillosa que Dios entró nuestro mundo en la persona de Jesús, el Cristo. Dios compartió completamente en nuestra humanidad para que tengamos un Dios que entiende todo lo que experimentamos en nuestras vidas. Mientras que el resto del mundo ya está celebrando la Navidad, tenemos que tratar de pasar tiempo en anticipación de esta fiesta. Tenemos que reflexionar diariamente sobre la verdad que Dios tiene un amor tan grande para nosotros, para cada uno de nosotros, que Dios entró en este mundo en la persona de Jesús para guiarnos en el camino que nos conduce a la vida eterna con Dios. Esto es el deseo de Dios para cada uno de nosotros. No es difícil mantener el espíritu de la temporada de Adviento. Comienza cada día con esta oración simple: "Dios amoroso y bondadoso, le pido que estos días sean un tiempo de gracia y bendición para mí como le doy gracias que entró en nuestro mundo en Jesús. Que cada palabra amable que diga y cada acto amable que haga sean los regalos que recojo para presentarlos a su Hijo en la fiesta de su nacimiento."

**LA COLECTA:** 9 de noviembre: \$2864. Presupuesto: \$2100. Las Misas en inglés: \$1192; 183.  
Las Misas en español: \$1672; 453.

---

**TRADICIONES DE NUESTRA FE** - En 1682 unos negociantes encontraron una caja abandonada en una playa al sur de El Salvador. Como no pudieron abrirla decidieron llevársela al pueblito de San Miguel para conseguir con qué abrirla. Montaron la caja en un burrito y comenzaron su camino. Al pasar por la iglesia parroquial, el burrito se sentó y la caja se abrió revelando una bella imagen de la Virgen. En aquel entonces el pueblo de El Salvador estaba dividido por la guerra pero con la llegada de esta imagen milagrosa el pueblo buscó reconciliarse. En 1833 hubo otra guerra en El Salvador y los que salieron victoriosos prometieron a María no vengarse en contra de los perdedores. Por estos hechos se le concedió a la imagen el nombre Nuestra Señora de la Paz. Su imagen de madera tallada y ves□da lleva una palma en la mano recordando un milagro donde por la intercesión de la Virgen de la Paz, Dios salvó al pueblo de la explosión de un volcán. La palma recuerda que el humo que salía del volcán formaba una palma en el cielo. -Fray Gilberto Cavazos-Glez, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.